УПРАВЛІННЯ ОСВІТИ І НАУКИ

ЧЕРКАСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ

КОМУНАЛЬНИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД

«ЧЕРКАСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ІНСТИТУТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ОСВІТИ ПЕДАГОГІЧНИХ ПРАЦІВНИКІВ ЧЕРКАСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ РАДИ»

**Програма спецкурсу**

 **для післядипломної освіти педагогічних працівників**

**із зарубіжної літератури «Творча спадщина Джейн Остін**

**у сучасному осмисленні»**

Автор:В. А. Юрчак, методист лабораторії

гуманітарних  дисциплін комунального

навчального закладу «Черкаський обласний

інститут післядипломної освіти педагогічних працівників Черкаської

обласної ради»

ББК74.268.3(0)-211

П78

**Автор:**

**Юрчак В. А.,** методист лабораторії гуманітарних дисциплін комунального навчального закладу «Черкаський обласний інститут післядипломної освіти педагогічних працівників Черкаської обласної ради».

**Рецензенти:**

**Лісова Н. І.** − доцент кафедри педагогіки та освітнього менеджменту комунального навчального закладу «Черкаський обласний інститут післядипломної освіти педагогічних працівників Черкаської обласної ради», кандидат педагогічних наук

**Литвин І.М.** − кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії і практики перекладу Навчально-наукового Інституту іноземних мов Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького

**Малигіна Л. М.** – учитель-методист, учитель зарубіжної літератури Черкаського фізико-математичного ліцею Черкаської міської ради Черкаської області

***Спецкурс для вчителів***

**«Творча спадщина Джейн Остін у сучасному осмисленні»**

Навчально-методичний комплекс розроблений відповідно до вимог Державного стандарту й рекомендований для підготовки вчителів зарубіжної літератури в закладах післядипломної педагогічної освіти

**Анотація**

Спецкурс **«Творча спадщина Джейн Остін у сучасному осмисленні»**

укладений відповідно до вимог Державного стандарту й рекомендований для підготовки вчителів зарубіжної літератури в закладах післядипломної педагогічної освіти.

 Науково-методична розробка складається з пояснювальної записки та програми спецкурсу для вчителів зарубіжної літератури, де вказано кількість годин, відведених на вивчення теми, зміст і обсяг обов’язкових для засвоєння теоретичних відомостей, означено мистецький контекст окремих літературних творів.

Такий спецкурс має спрямувати роботу методичної служби на результативну співпрацю з учителями-філологами: розширити уявлення педагогів про творчість **Джейн Остін** та її зв'язок з Україною (належність до роду Рюріковичів, по роду матері, що вів від Анни Ярославівни). Спонукати співучасників навчального процесу до вдосконалення загальної культури; впливати на збагачення їхніх світоглядних орієнтирів, моральності, екологічного стилю мислення й поведінки, творчих здібностей, дослідницьких і життєзабезпечувальних навичок, здатності до саморозвитку й самонавчання.

 **Зміст**

1. Зміст спецкурсу «Творча спадщина Джейн Остін у сучасному осмисленні» 3
2. Пояснювальна записка до спецкурсу для вчителів 4-5
3. Програма спецкурсу для вчителів 6-18
4. Розподіл навчальних годин спецкурсу 19-20
5. Список рекомендованої літератури 21- 23

**ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА**

На вимогу сьогодення література покликана формувати людину як особистість, здатну самостійно здобувати інформацію, поновлювати її, коригувати та інтерпретувати протягом усього свого життя.

Спецкурс **«Творча спадщина Джейн Остін у сучасному осмисленні»** має певною мірою розширити уявлення педагогів про творчість Д.Остін, спонукати співучасників навчального процесу до вдосконалення загальної культури; розвивати збагачення світоглядних орієнтирів, моральності, екологічного стилю мислення й поведінки, творчих здібностей, дослідницьких і життєзабезпечувальних навичок, здатності до саморозвитку й самонавчання в умовах глобальних змін і викликів.

**Мета курсу**: формувати читацький смак, активізувати зацікавленість людини до культурних новацій та мистецьких явищ, які вплинули на розвиток літератури, вчити аналізувати художній текст з використанням сучасних літературознавчих методів та створювати свої тексти.

**Завдання курсу:**

\* формувати уявлення про художню літературу та творчість Джейн Остіняк важливу складову частину системи мистецтв і духовної культури людства;

\* визначати національну своєрідність і загальнолюдську значущість творів сучасної зарубіжної літератури, зокрема в зіставленні з творами української літератури та інших видів мистецтва;

\* формувати бажання читати літературні твори, здатність насолоджуватися мистецтвом слова;

\* відпрацьовувати навички розрізнення явищ елітарної та масової культури (на матеріалі творів Джейн Остін);

\* сприяти всебічному розвитку, духовному збагаченню, активному становленню й самореалізації особистості в сучасному світі.

Пропонована розробка базується на здобутках літературознавчої та педагогічної наук, а також методики дистанційного навчання; ураховує принципи доступності, наступності й перспективності з урахуванням фахових інтересів і потреб учителів-словесників.

Програма спецкурсу очно-дистанційної форми навчання розрахована на 14 год. і може бути реалізована в такі терміни:

• 1 набір: квітень-травень;

• 2 набір: жовтень-листопад.

Орієнтовний термін набору груп слухачів (до 25 осіб у групі) спецкурсу:

• 1 набір: до 1 квітня кожного року;

• 2 набір: до 1 жовтня.

Авторська розробка складається з пояснювальної записки та програми спецкурсу для учителів, із пояснювальної записки і програми для учнів 8(9)  класів, де вказано кількість годин, відведених на вивчення теми, зміст і обсяг обов’язкових для засвоєння теоретичних відомостей, означено мистецький контекст окремих літературних творів (в спецкурсі для учителів), матеріалів для уроків, у межах яких подані запитання для самоперевірки й указана література для опрацювання, підсумкових тестових завдань і списку використаної літератури.

Такий спецкурс покликаний сприяти поглибленню літературної освіти, залучати до скарбниці національної культури, має спрямувати роботу методичної служби на результативну співпрацю з учителями-філологами: розширити уявлення педагогів про творчість Джейн Остін, спонукати співучасників навчального процесу до вдосконалення загальної культури; розвивати збагачення світоглядних орієнтирів,моральності, екологічного стилю мислення й поведінки, творчих здібностей, дослідницьких і життєзабезпечувальних навичок, здатності до саморозвитку й самонавчання.

Спецкурс очно-дистанційної форми курсової підготовки дає широкий простір для усвідомленого сприйняття літератури як явища мистецтва і спрямований на результативну співпрацю методиста й учителя-словесника.

**Програма спецкурсу (16 годин)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№****п/п** | **К-ть год** | **Формування ключових компетентностей** | **Зміст навчального матеріалу** | **Мистецький контекст та пояснення** |
| 1 | **3** | **Ключові компетентності*****Учень (учениця):****обгрунтовує* вплив культурного, соціального, економічного чинників на розвиток людства**;** *характеризує* цілісну наукову картину світу (**НЛ- 1**)*;**усвідомлює* моральну відповідальність за свої вчинки; *аналізує* принципи і механізми  функціювання суспільства(**НЛ-2**)*;**розуміє* відповідальність за духовне й фізичне здоров’я, *прогнозує* ризики непродуманих наукових та суспільних експериментів (**НЛ-3**);*цінує* ініціативність та підприємливість (**НЛ-4**).**Предметні компетентності*****Учень (учениця):****дає визначення* поняття «реалізм», *називає* його провідні ознаки, *виявляє* їх у прочитаних творах;*розуміє* особливості взаємодії реалізму з іншими напрямами XIX століття;*знає* основні відомості про життя і творчість митців;*виявляє* актуальні проблеми, теми в прочитаних творах, їхній зв'язок із проблемами суспільства, історії, культури, існування людини, її морального вибору;*виявляє* ознаки різних літературних напрямів у прочитаних творах;*знає* характерні ознаки різних жанрів, *виявляє* їх у творах письменників;*характеризує* образи провідних героїв, *простежує* особливості їхньої внутрішньої зміни, *виявляє* відповідні художні засоби;*створює рецензію* (усну або письмову) на сучасний твір літератури (або кіно, театру);*обстоює* власну точку зору, *веде полеміку* щодо актуальних проблем і тенденцій розвитку сучасної літератури, зокрема в аспекті її взаємодії з іншими видами мистецтва;*презентує* свої улюблені твори сучасної літератури на уроці, *виявляє* в них риси художності;*володіє* навичками роботи з бібліотечними фондами, інтернет-ресурсами з метою пошуку необхідної книги, творчого читання;*знає* популярні книжкові серії для молоді, сучасні літературно-художні видання, інтернет-портали творів зарубіжної літератури;*аналізує* твори сучасних зарубіжних авторів у єдності змісту й форми;*знає* визначні міжнародні літературні премії сучасності; *називає* зарубіжних письменників-лауреатів міжнародних премій у галузі художньої літератури, твори митців, відзначені преміями. | **Розвиток реалізму в Англії: соціально-економічні передумови, естетичні витоки. Періодизація англійської літератури доби реалізму. Творчість Джейн Остін як передвісник реалістичного англійського роману ХІХ ст. Фактори впливу англійського суспільства на жінку XIX століття.****Грані жіночої несвободи в долях і творчості британських письменниць XVIII-XIX століть. Джейн Остін - уособлення гуманізму в світовій літературі. Біографія письменниці. Джейн Остен «Гордість і упередження». Життя за законами суспільства. Характеристика суспільства.****Сімейство Беннет.**  ***(ТЛ)*** *Антитеза,іскромет-ний діалог, алегорія, поняття про автора, оригінал і переклад. Пейзаж, тема, ідея, епітет, метафора.****(ЛК)******(ЕК)****Зіставлення літературних творів з екранізаціями, ілюстраціями до них.* Для самостійного опрацювання:  | **Малярство:** Уїльям Хогарт -блискучий майстер портрета. "Портрет Гарріка в ролі Річарда II", "Сім'я Строд", "Діти Грехем", "Капітан Корем". Джошуа Рейнольдс - майстер репрезентативного або парадного портрета. ("Дівчина з полуницями"), "Портрет місіс Сіддонс в образі музи Трагедії". Томас Гейнсборо (1727 - 1788 рр.) "Леді Шефілд", "Артистка Сара Сіддонс", "Портрет місіс Робінсон", "Портреті герцогині де Бофор".Чарльз Остин, портрет. Художник Р. Филд, 1807.Малюнки Анни Лефрой, Касандри Остін; мініатюри Дж. Смарта (Jane Austen Memorial Trust). Уоррен Гастингс, портрет. Художник Дж. Рейнолдс, 1768 (The National Portrait Gallery, London). Джон Портал из Лейверстока и Фрифолка». Художник Генрі Калверт (з приватного зібрання, фотографія Натана Келлі). «Сер Вільям Хіткоут, преп. Вільям Хіткоут і майор Гілберт на полюванні ». Художник Деніел Гарднер (National Trust Photographic Library / John Hammond - Національний фонд, збори фотознімків / Джон Хаммонд). «Томас Ленглуа Лефрой, мініатюра Дж. Енглхарта, 1799 (фото: Hampshire Record Office 23М93 / 83/1/1).Музика: Й.Гайдн, В.Моцарт, Л.Бетховен, Д. Верді, Чарльз Авісон (англ. Ч. Avison), Уїльям Бойс (англ.В. Boyce) іТомас Августін Арн(англ. Томас Augustine Arne). **Танці:** "The English dancing master" котільон (буланже, один із видів котільону), кадриль, «народні танці» або контрданси; назви танців «Джені збирає груші», «Приємна компанія». «Все в лісі зелене», «Одного літнього дня», «Повернення весни» та ін.Вальс (в Англії дозволений 1837 році).Джерело: <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/pervushina-gordost-i-predubezhdenie/tancy-v-romanah-dzhejn-ostin.htm>**Екранізації:** **Джейн Остін** ([англ.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) «*Becoming Jane»* – *«Стати Джейн»*) – [британсько](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%B0_%D0%91%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%BD%D1%96%D1%8F)-[ірландський](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D1%80%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D1%96%D1%8F) [біографічний фільм](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D1%96%D0%BE%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D1%96%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%B9_%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC) про молоді роки англійської письменниці [Джейн Остін](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B6%D0%B5%D0%B9%D0%BD_%D0%9E%D1%81%D1%82%D1%96%D0%BD) та про її роман з ірландцем Томасом Лефроєм. Режисер фільму [Джуліан Джарролд](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%94%D0%B6%D1%83%D0%BB%D1%96%D0%B0%D0%BD_%D0%94%D0%B6%D0%B0%D1%80%D1%80%D0%BE%D0%BB%D0%B4&action=edit&redlink=1), головні ролі зіграли [Енн Гетевей](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%95%D0%BD%D0%BD_%D0%93%D0%B5%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D0%B9) і [Джеймс МакЕвой](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B6%D0%B5%D0%B9%D0%BC%D1%81_%D0%9C%D0%B0%D0%BA%D0%95%D0%B2%D0%BE%D0%B9). Фільм вийшов у прокат в Україні [25 жовтня](https://uk.wikipedia.org/wiki/25_%D0%B6%D0%BE%D0%B2%D1%82%D0%BD%D1%8F) [2007](https://uk.wikipedia.org/wiki/2007). https://uk.wikipedia.org/wiki/ **«Емма»** ([англ.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Emma*) — романтична комедія [1996](https://uk.wikipedia.org/wiki/1996) а за [однойменним романом](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%95%D0%BC%D0%BC%D0%B0_(%D1%80%D0%BE%D0%BC%D0%B0%D0%BD,_1815)&action=edit&redlink=1) [Джейн Остін](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B6%D0%B5%D0%B9%D0%BD_%D0%9E%D1%81%D1%82%D1%96%D0%BD). Режисер – [Дуглас МакГрат](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%94%D1%83%D0%B3%D0%BB%D0%B0%D1%81_%D0%9C%D0%B0%D0%BA%D0%93%D1%80%D0%B0%D1%82&action=edit&redlink=1).У головних ролях: Гвінет Пелтроу, Алан Каммінг, Тонні Коллетт.**«Кохання та дружба»** ([англ.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Love & Friendship*) — міжнародно-спродюсова-ний історичний фільм-мелодрама, знятий [Вітом Стіллманом](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%92%D1%96%D1%82_%D0%A1%D1%82%D1%96%D0%BB%D0%BB%D0%BC%D0%B0%D0%BD&action=edit&redlink=1) за епістолярним романом *«Леді Сьюзан»* [Джейн Остін](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B6%D0%B5%D0%B9%D0%BD_%D0%9E%D1%81%D1%82%D1%96%D0%BD). Світова прем'єра стрічки відбулась 23 січня 2016 року на Санденському кінофестивалі, а в Україні — 8 вересня 2016 року.**«Доводи розуму»** (англ. Persuasion) - четверта телеекранізація каналом BBC роману «Доводи розуму» англійської романістки Джейн Остін (2007р.). Фільми: 1960 1971,1995, 2007р.р. **«Менсфілд-парк»** (англ. Mansfield Park) - телевізійний фільм 2007 року по однойменним романом Джейн Остін, третя екранізація твору. Фільми: 1983,1999, 2007р.р. **«Prada і почуття»** 2011 року (англ. From Prada to Nada) - американський фільм, романтична кінокомедія режисера Анхеля Грасиі. Продюсерами виступили Ліза Еллзі, Гері Гілберт (рус.) Англ., Лінда Макдонох, Кріс Ранта і Джин Прітцкер. За основу взято сюжет роману **«Почуття і чутливість»** англійської письменниці Д. Остен. Над сценарієм працювали Крейг Фернандес, Фіна Торрес і Луїс Альфаро (рус.) Англ. |
| 2 | **2** | **Ключові компетентності** *Учитель навчає розуміти* залежність людини від навколишнього середовища (**НЛ** -1); привчає *визнає* рівність людей незалежно від їхнього таланту і статку (**НЛ** -2); *допомагає усвідомити*цінність життя, *розуміти вплив мистецтва* на душу людини (**НЛ** -3).**Предметні компетентності** *Учитель формує вміння визначати* актуальні проблеми у прочитаних творах, *висловлювати* своє ставлення до порушених питань, *розкривати* їхню актуальність; *виявляти* особливості сюжету і композиції творів, *визначати* кульмінаційні моменти; *характеризувати* ставлення персонажів до світу, природи, людей, мистецтва; *пояснювати* вчинки персонажів, мотиви їхньої поведінки;*розкривати* внутрішні порухи, поривання, мрії й прагнення персонажів;*пояснювати* символічне в тексті;*допомагає дати визначення* поняття «художня деталь», *знаходити* художні деталі та *встановлювати* їхню роль у тексті (змалювання персонажів, розкриття внутрішнього стану, увиразнення авторської ідеї та ін.); *розуміти* поняття «точка зору», *виявляти* у творах різні точки зору (персонажів, оповідача) на події, *зіставляти* їх;*допомагає виявляти* в окремих епізодах підтекст і *визначати* прихований зміст висловлювання, та *обґрунтовувати* свою думку; *коментувати* факти життєвої і творчої біографії митця; *вчить зіставляти* літературні твори з їхніми екранізаціями, ілюстраціями, перекладом (за вибором).  | **Джейн Остен «Гордість і упередження». Елізабет Беннет: поява героїні; неприйняття суспільних канонів.****Протистояння Елізабет Беннет: боротьба за свободу морального вибору.*****(ТЛ)*** Х*удожня деталь, підтекст.****(ЛК)*** *Утілення сюжетів прочитаних творів у різних видах мистецтва.****(УС)****Переклади творів митця українською мовою.* Джейн Остін. *Гордість і упередженість* / пер. з англ. В. Горбатька. — Х.: Фоліо, 2005. — 350 с.Джейн Остін. *Гордість та упередження* / пер. з англ. Ганни Лелів. — К.: Знання, 2015. — 382 с.***(ЕК)*** *Зіставлення літературних тво- рів з екранізаціями, відео, ілюстраціями до них.****(МЗ)*** *Музичне мистецтво, історія, живопис.* Для самостійного опрацювання:  | **Малярство. Художники-ілюстратори книг Д.Остен:** Чарльз Едмунд Брок (англ. Charles Edmund Brock; 1870-1938). Х'ю Томпсон (англ. Hugh Thomson, 1860-1920)**Музика:**Вольфганг Амадей Моцарт; **Література**:**Фото:** **Екранізації: «Гордість і упередження»** ([англ.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *Pride and Prejudice*) –шестисерійний драматичний міні-серіал ([1995](https://uk.wikipedia.org/wiki/1995)) [BBC](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D1%96-%D0%B1%D1%96-%D1%81%D1%96), Англія. Режисер – Саймон Ленгтон. Серіал  – сьома екранізація роману. Попередні вийшли у 1938, 1940, 1952, 1958, 1967, 1980 роках .Восьмою стала постановка 2005 року. **«Го́рдість і упере́дження»** ([англ.](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0) *«Pride and Prejudice»*) – [британсько](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%B0_%D0%91%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%BD%D1%96%D1%8F)-[французький](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%80%D0%B0%D0%BD%D1%86%D1%96%D1%8F) [фільм](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC)-[драма](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0_%28%D0%B6%D0%B0%D0%BD%D1%80%29) [2005](https://uk.wikipedia.org/wiki/2005) року. Режисер – Джо Райт. |
| 3 | **4** | **Ключові компетентності** *вчить висловлювати судження* щодо важливості духовного й емоційного збагачення людини (**НЛ**-1); *допомагає аналізувати* трагічні наслідки ризикованого втручання особистості у світ інших людей **НЛ**-1); *допомагає усвідомити* красу високих почуттів, формує критичну думку щодо вияву меркантилізму, прагматизму у людських стосунках; *привчає набувати* навичок ухвалювати життєво важливі рішення, *усвідомлювати* цінність родинних стосунків (**НЛ**-2);*привчає цінувати* професіоналізм, *навчає* долати труднощі. (**НЛ**-4).**Предметні компетентності** *привчає* *виразно читати* художні тексти, емоційно їх *сприймати*, *висловлювати* враження ;*формує вміння розкривати* історичні, моральні, філософські проблеми у творах письменника, актуальність проблематики оповідань для сьогодення;*розповідає та привчає аналізувати*  основні факти життя і творчості митця; *навчає вирізняти* напружені (кульмінаційні) моменти сюжету, їхнє значення для розкриття образів персонажів; *формує вміння аналізувати* образи персонажів: їхні характерні риси, вчинки, стосунки з іншими персонажами, динаміку, засоби створення (художня деталь, символи та ін.); *навчає визначати* у творах антитези, метафори *пояснює*, як вони реалізовані у творах митця;*привчає бачити* у прочитаних творах символи, *виявляти* їхній прихований зміст, множинність трактування;оригінали й художні переклади (фрагменти) творів митця; *навчає висловлювати* власне ставлення до порушених у творі моральних проблем. | **Чоловічі образи роману Джейн Остен «Гордість і упередження».** [**Фіцвільям Дарсі**](https://www.google.com/search?q=%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D0%BF%D0%B8%D1%81+%D1%81%D0%BB%D1%96%D0%B2+%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%8E+%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D1%8E+%D0%A4%D1%96%D1%86%D0%B2%D1%96%D0%BB%D1%8C%D1%8F%D0%BC+%D0%94%D0%B0%D1%80%D1%81%D1%96&spell=1&sa=X&ved=0ahUKEwjb5dzy97jZAhXGZCwKHd0RCfcQBQgjKAA&biw=1116&bih=641)**, Чарльз Бінглі*.*** **Елізабет Беннет і Дарсі.** **Словесна дуель героїв. Мовна тактика і мовна поведінка героїв Джейн Остін.** ***(ТЛ)*** *Поглиблення понять про образ (типовий), художню деталь (психологічна). Психологізм.****(ЕК)****Зіставлення літературного твору з ілюстраціями до нього,*  ***(МЗ)*** *Музичне мистецтво, історія, живопис, історія театру*»*.*Для самостійного опрацювання  | **Малярство****Музика:****Фото:** **«Гордость и предубеждение» (США, 1940)**В 1940 году американский кинорежиссер Роберт Леонард снял черно-белый фильм по мотивам романа. Главные роли в нем сыграли Грир Гарсон и Лоуренс Оливье. Эта киноработа в 1941 году получила премию «Оскар» в номинации «Лучшая работа художника-постановщика».[Премьера](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+1940+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%8C%D0%B5%D1%80%D0%B0&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE_RkspOttJPy8zJBRNWRak5qYnFqQopiSWpAN4YpdwpAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQ6BMI2gEoADAX): 26 июля 1940 г.[Режиссер](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+1940+%D1%80%D0%B5%D0%B6%D0%B8%D1%81%D1%81%D0%B5%D1%80&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE_REstOttJPy8zJBRNWKZlFqckl-UUA7OzyyiUAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQ6BMI3QEoADAY): [Роберт Леонард](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%A0%D0%BE%D0%B1%D0%B5%D1%80%D1%82+%D0%97.+%D0%9B%D0%B5%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B4&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE9RAjMtK8rSzLXEspOt9NMyc3LBhFVKZlFqckl-EQA-CtKBMAAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQmxMI3gEoATAY)[На основе](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+1940+%D0%BD%D0%B0+%D0%BE%D1%81%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B5&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE_R0shOttLPTU3JTIxPzs_Nzc_TT0xJLChJLMnMz7MCM1NTFNKK8nMBJxTGOTcAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQ6BMI4QEoADAZ): [Гордость и предубеждение](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%93%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE9R4gAxzQwqKrU0spOt9HNTUzIT45Pzc3Pz8_QTUxILShJLMvPzrMDM1BSFtKL8XAC_v270QQAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQmxMI4gEoATAZ)[Композитор](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+1940+%D0%BA%D0%BE%D0%BC%D0%BF%D0%BE%D0%B7%D0%B8%D1%82%D0%BE%D1%80&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE_REs5OttJPy8zJBRNWuaXFmckAvMc9lCIAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQ6BMI5QEoADAa): [Герберт Стотхарт](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&q=%D0%93%D0%B5%D1%80%D0%B1%D0%B5%D1%80%D1%82+%D0%A1%D1%82%D0%BE%D1%82%D1%85%D0%B0%D1%80%D1%82&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE9R4gIxjYrSTA3TtYSzk6300zJzcsGEVW5pcWYyABDStxUuAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQmxMI5gEoATAa&biw=1197&bih=641)[Автор идеи](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+1940+%D0%B0%D0%B2%D1%82%D0%BE%D1%80+%D0%B8%D0%B4%D0%B5%D0%B8&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE_REs5OttJPy8zJBRNWxSX5RZUAzuE5siIAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQ6BMI6QEoADAb): [Джейн Остин](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%94%D0%B6%D0%B5%D0%B9%D0%BD+%D0%9E%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MC-ziE9R4gAxTQxSyrSEs5Ot9NMyc3LBhFVxSX5RJQCemZTQLAAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQmxMI6gEoATAb)[В ролях](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%B3%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8C+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%83%D0%B1%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5+1940+%D0%B2+%D1%80%D0%BE%D0%BB%D1%8F%D1%85&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9RQjC1hLKTrfTTMnNywYRVcmJxCQB9bXvOLAAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQMQjsASgAMBw)[Лоренс Оливье](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%9B%D0%BE%D1%83%D1%80%D0%B5%D0%BD%D1%81+%D0%9E%D0%BB%D0%B8%D0%B2%D1%8C%D0%B5&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9R4gAxkyrTqrR4fPPLMlND8h2TS_KLAFdbuuglAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQxA0I8AEwHA" \o "Лоренс Оливье (Адмирал Дарси))[Адмирал Дарси](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%9B%D0%BE%D1%83%D1%80%D0%B5%D0%BD%D1%81+%D0%9E%D0%BB%D0%B8%D0%B2%D1%8C%D0%B5&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9R4gAxkyrTqrR4fPPLMlND8h2TS_KLAFdbuuglAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQxA0I8AEwHA" \o "Лоренс Оливье (Адмирал Дарси))[Грир Гарсон](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%93%D1%80%D0%B8%D1%80+%D0%93%D0%B0%D1%80%D1%81%D0%BE%D0%BD&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9R4gAxMwyLDbR4fPPLMlND8h2TS_KLAFFR43AlAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQxA0I8gEwHA" \o "Грир Гарсон (Элизабет Беннет))[Элизабет Беннет](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%93%D1%80%D0%B8%D1%80+%D0%93%D0%B0%D1%80%D1%81%D0%BE%D0%BD&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9R4gAxMwyLDbR4fPPLMlND8h2TS_KLAFFR43AlAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQxA0I8gEwHA" \o "Грир Гарсон (Элизабет Беннет))[Морин О’Салливан](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%9C%D0%BE%D1%80%D0%B8%D0%BD+%D0%9E%E2%80%99%D0%A1%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BD&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9RAjMNkwszzLV4fPPLMlND8h2TS_KLAPgnMTQmAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQxA0I9AEwHA" \o "Морин О’Салливан (Мисс Джейн Беннет))[Мисс Джейн Беннет](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%9C%D0%BE%D1%80%D0%B8%D0%BD+%D0%9E%E2%80%99%D0%A1%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BD&stick=H4sIAAAAAAAAAONgFuLUz9U3MC-ziE9RAjMNkwszzLV4fPPLMlND8h2TS_KLAPgnMTQmAAAA&ved=0ahUKEwiiyabc9PDZAhUjMZoKHTBzCdAQxA0I9AEwHA" \o "Морин О’Салливан (Мисс Джейн Беннет))**«Невеста и предрассудки» (Индия, 2004)** Сюжет фильма базируется на романе Джейн Остен «Гордость и предубеждение». Действие происходит в Индии. Некоторые имена не изменились, другие изменены на созвучные индийским (Элизабет на Лалита).В центре – история Лалиты Бакши, молодой девушки, помогающей отцу вести фермерское хозяйство. У Лалиты три сестры, которых безумно хочет выдать замуж их мама.На свадьбе подруги Лалита знакомится с Уиллом Дарси, богатым американцем, который управляет семейным отельным бизнесом…[Премьера](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%BD%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B0+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%81%D1%83%D0%B4%D0%BA%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%8C%D0%B5%D1%80%D0%B0&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLbUMstOttJPy8zJBRNWmXmZJZmJOQolGamJJUWZyUBmUWp6Zn4emJGTmlicqpCSWJIKAPbfnlZFAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQ6BMItwIoADAX): 6 октября 2004 г. ([Великобритания](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%92%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D1%8F&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLZU4gAxzYuLk7XMspOt9NMyc3LBhFVmXmZJZmKOQklGamJJUWYykFmUmp6Znwdm5KQmFqcqpCSWpAIAhiPEL08AAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQmxMIuAIoATAX))[Режиссер](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%BD%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B0+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%81%D1%83%D0%B4%D0%BA%D0%B8+%D1%80%D0%B5%D0%B6%D0%B8%D1%81%D1%81%D0%B5%D1%80&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLbUEstOttJPy8zJBRNWKZlFqckl-UUA-VPgaSUAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQ6BMIuwIoADAY): [Гуриндер Чадха](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%93%D1%83%D1%80%D0%B8%D0%BD%D0%B4%D0%B5%D1%80+%D0%A7%D0%B0%D0%B4%D1%85%D0%B0&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLZUAjONK7NKkrTEspOt9NMyc3LBhFVKZlFqckl-EQCD0r8RMAAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQmxMIvAIoATAY)[Награды](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&q=%D0%BD%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B0+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%81%D1%83%D0%B4%D0%BA%D0%B8+%D0%BD%D0%B0%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4%D1%8B&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLbUks1OttJPLE8sSoGQ8eWZeXmpRVZgTjEAgQ6YASwAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQ6BMIvwIoADAZ&biw=1197&bih=641): [Премия Stardust Awards в номинации «Лучший новичок — женщины»](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%9B%D1%83%D1%87%D1%88%D0%B8%D0%B9+%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87%D0%BE%D0%BA+%E2%80%94+%D0%B6%D0%B5%D0%BD%D1%89%D0%B8%D0%BD%D1%8B&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLZU4gIxjSsNczPMtWSzk630E8sTi1IgZHx5Zl5eapEVmFMMANcWU844AAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQmxMIwAIoATAZ)[Сценарий](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%BD%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B0+%D0%B8+%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%81%D1%83%D0%B4%D0%BA%D0%B8+%D1%81%D1%86%D0%B5%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B8%D0%B9&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLbUkshOttJPy8zJBRNWxclFqal5BTmJlQBI-L3WJwAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQ6BMIwwIoADAa): [Гуриндер Чадха](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%93%D1%83%D1%80%D0%B8%D0%BD%D0%B4%D0%B5%D1%80+%D0%A7%D0%B0%D0%B4%D1%85%D0%B0&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLZUAjONK7NKkrQkspOt9NMyc3LBhFVxclFqal5BTmIlAN2i0pkyAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQmxMIxAIoATAa), [Пол Майеда Бергес](https://www.google.com/search?client=firefox-b&sa=X&biw=1197&bih=641&q=%D0%9F%D0%BE%D0%BB+%D0%9C%D0%B0%D0%B9%D0%B5%D0%B4%D0%B0+%D0%91%D0%B5%D1%80%D0%B3%D0%B5%D1%81&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LUz9U3MLHMyLZUAjPNsiwtzbUkspOt9NMyc3LBhFVxclFqal5BTmIlAGn-PlkyAAAA&ved=0ahUKEwj-o82o9fDZAhVKP5oKHZs6BiwQmxMIxQIoAjAa)В главных ролях: Айшвария Рай — Лалита Бакши (Элизабет Беннет) и Мартин Хендерсон — Уильям Дарси (Фицуильям Дарси).**«Ожившая книга Джейн Остен» (Великобритания, 2008)**Это четырёхсерийный британский телесериал сценариста Гая Эндрюса по роману «Гордость и предубеждение» Джейн Остен.Современная девушка Аманда меняется местами с Элизабет Беннет и попадает в мир любимого романа.Оказавшись среди книжных персонажей, Аманда растворяется в прекрасной несуетной жизни Англии двухсотлетней давности, где учтивые аристократы славятся изящными манерами и речью, а девушки носят легкие платья и ниспадающие локоны. Здесь она встречает и объект своих тайных грез — мистера Дарси…Исполнители главных героев – Джемайма Рупер и Эллиот Кауэн. |
| 4 | **2** | **Ключові компетентності** *вчить висловлювати судження* щодо важливості духовного й емоційного збагачення людини; *допомагає аналізувати* трагічні наслідки ризикованого втручання особистості у світ інших людей **НЛ**-1); *допомагає усвідомити* красу високих почуттів, формує критичну думку щодо вияву меркантилізму, прагматизму у людських стосунках; привчає *визнавати* рівність людей незалежно від їхнього таланту і статку (**НЛ**-2); *привчає набувати* навичок ухвалювати життєво важливі рішення, *усвідомлювати* цінність родинних стосунків (**НЛ**-2); *привчає цінувати* професіоналізм, *навчає* долати труднощі. (**НЛ**-4).**Предметні компетентності** *привчає* *виразно читати* художні тексти, емоційно *сприймає*, *висловлює* враження від прочитаних творів;*формує вміння розкривати* історичні, моральні, філософські проблеми у творі письменника, актуальність проблематики для сьогодення;*розповідає та привчає аналізувати*  основні факти життя і творчості митця;*навчає вирізняти* напружені (кульмінаційні) моменти сюжету, їхнє значення для розкриття образів персонажів;*формує вміння аналізувати* образи персонажів: їхні характерні риси, вчинки, стосунки з іншими персонажами, динаміку, засоби створення (художня деталь, символи та ін.);*привчає бачити признаки та розвиває вміння знаходити* у прочитаному творі символи, *виявляти* їхній прихований зміст, множинність трактування;оригінал й художній переклад (фрагменти);*навчає висловлювати* власне ставлення до порушених у творах філософських і моральних проблем. | **Сімейство Лукас. Шлюб Шарлот Лукас як вимушений засіб виживання. Шарлот і Вільям Коллінз.****Доля Лідії Беннет як несприятливий результат божевільною поспіху на «ринку наречених».****Вікхем і Лідія Беннет.*****(ТЛ)*** *Гумор, іронія, художня деталь, підтекст.****(УС)****. Українські переклади творів Д.Остін****(ЛК)*** *Утілення образів і сюжетів творів Д.Остін у мистецтві (театрі, кіно, ілюстраціях, тощо).* ***(УС)*** *Літературні музеї* *Українські переклади творів Д.Остін.****(ЕК)****Зіставлення літературного твору «Гордість і упередження» з ілюстраціями до нього,*  ***(МЗ)*** *Художня культура, іноземна мова, географія, історія, живопис.*Для самостійного опрацювання:  | **Малярство:**  **Музика:** **Література:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Екранізації:**  | Телесеріал, [ВВС](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%92%D0%A1), 5 серій |
|  |  |
|  |  |
| **Сценарист** | [«Гордість і упередження»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%93%D0%BE%D1%80%D0%B4%D1%96%D1%81%D1%82%D1%8C_%D1%96_%D1%83%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B6%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8F)адаптація: Фей Велдон |
| **Режисер** | Сиріл Ковк |
| **Оператор** | Пол Вілер |
| **Продюсери** | Джонатан Пауелл |
| **У головних ролях** | [Елізабет Ґарві](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%95%D0%BB%D1%96%D0%B7%D0%B0%D0%B1%D0%B5%D1%82_%D2%90%D0%B0%D1%80%D0%B2%D1%96)[Девід Рінтул](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%94%D0%B5%D0%B2%D1%96%D0%B4_%D0%A0%D1%96%D0%BD%D1%82%D1%83%D0%BB&action=edit&redlink=1)[Морей Вотсон](https://uk.wikipedia.org/w/index.php?title=%D0%9C%D0%BE%D1%80%D0%B5%D0%B9_%D0%92%D0%BE%D1%82%D1%81%D0%BE%D0%BD&action=edit&redlink=1) |
| **Композитор** | Вілфред Джозефс |
| **Країна-виробник** | [Велика Британія](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%B0_%D0%91%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%B0%D0%BD%D1%96%D1%8F) |
| **Мова оригіналу** | [англійська](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D1%96%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0) |
| **Перший показ** | [13 січня](https://uk.wikipedia.org/wiki/13_%D1%81%D1%96%D1%87%D0%BD%D1%8F) [1980](https://uk.wikipedia.org/wiki/1980) — [10 лютого](https://uk.wikipedia.org/wiki/10_%D0%BB%D1%8E%D1%82%D0%BE%D0%B3%D0%BE) [1980](https://uk.wikipedia.org/wiki/1980) |
|  |  |

 |
| 5 | **2** | **Ключові компетентності** *вчить висловлювати судження* щодо важливості духовного й емоційного збагачення людини (**НЛ**-1); *допомагає проаналізувати і* *зрозуміти* трагічні наслідки егоїстичного відношення до особистості в суспільстві **НЛ**-1); *формує усвідомлення* краси високих почуттів, критичну думку щодо вияву меркантилізму, прагматизму, егоїзму у людських стосунках; *привчає набувати* навичок ухвалювати життєво важливі рішення, *усвідомлювати* цінність родинних стосунків (**НЛ**-2);*привчає цінувати* професіоналізм, *навчає* долати труднощі. (**НЛ**-4).**Предметні компетентності** *привчає* *виразно читати* художні тексти, емоційно *сприймає*, *висловлює* враження від прочитаних творів;*формує вміння розкривати* історичні, моральні, філософські проблеми у творі актуальність проблематики для сьогодення;*розповідає та привчає аналізувати*  основні факти життя і творчості митця;*навчає вирізняти* напружені (кульмінаційні) моменти сюжету, їхнє значення для розкриття образів персонажів;*формує вміння аналізувати* образи персонажів: їхні характерні риси, вчинки, стосунки з іншими персонажами, динаміку, засоби створення (художня деталь, символи та ін.);*привчає бачити признаки та розвиває вміння знаходити* у прочитаному творі символи, *виявляти* їхній прихований зміст, множинність трактування;оригінали й художні переклади (фрагменти); *навчає висловлювати* власне ставлення до порушених у творі філософських і моральних проблем. | **Непрямі мовні засоби авторської характеристики дійсності в романі Джейн Остен «Гордість і упередження». Роль діалогу в художньому тексті.****Лексико-стилістичні особливості мови героїв: авторське розкриття характерів і поведінки певних соціальних груп. Характерні особливості стилістичної спрямованості творів Джейн Остен. Особливості стилю Джейн Остен.** ***(ТЛ)*** *Поглиблення понять про роман, художню деталь. Реалізм, інтер’єр, психологізм, пейзаж.****(ЛК)*** *Утілення образів і сюжетів творів Д.Остен у мистецтві (ілюстраціях, кіно, театрі, радіо тощо).* *Літературні музеї Д.Остен.****(УС)*** *Д.Остен і Україна.* *Українські переклади творів Літературні музеї Д.Остен.****(ЕК)****Зіставлення літературного твору з кінофільмом, ілюстраціями, фото початку ХХ століття.* ***(МЗ)*** *Художня культура, географія, історія, живопис, гравюра, фото.*Для самостійного опрацювання:  | Кіно:**Фото**:. Література:  |
| 6 | **3** | **Ключові компетентності** *вчить висловлювати судження* щодо важливості духовного й емоційного збагачення людини (**НЛ**-1); *допомагає аналізувати* трагічні наслідки ризикованого втручання особистості у світ інших людей **НЛ**-1); *допомагає усвідомити* красу високих почуттів, формує критичну думку щодо вияву меркантилізму, прагматизму у людських стосунках; *привчає набувати* навичок ухвалювати життєво важливі рішення, *усвідомлювати* цінність родинних стосунків (**НЛ**-2); *привчає цінувати* професіоналізм, *навчає* долати труднощі. (**НЛ**-4).**Предметні компетентності** *привчає* *виразно читати* художні тексти, емоційно *сприймає*, *висловлює* враження від прочитаних творів; *формує вміння розкривати* історичні, моральні, філософські проблеми у творі актуальність проблематики для сьогодення;*розповідає та привчає аналізувати*  основні факти життя і творчості митця; *навчає вирізняти* напружені (кульмінаційні) моменти сюжету, їхнє значення для розкриття образів персонажів; *формує вміння аналізувати* образи персонажів: їхні характерні риси, вчинки, стосунки з іншими персонажами, динаміку, засоби створення (художня деталь, символи та ін.); *привчає бачити* у прочитаних творах символи, *виявляти* їхній прихований зміст, множинність трактування;оригінали й художні переклади (фрагменти); *навчає висловлювати* власне ставлення до порушених у творі філософських і моральних проблем. | **Психологізм пейзажної деталі в прозі Джейн Остен.** **Характерні особливості творчості. Літературні прийоми і методи характерні для творчої манери Джейн Остен.** ***(ТЛ)*** *Поглиблення понять про образ (типовий), повість (соціально-психологічна, соціально-побутова, філософська, поетико-романтична), оповідання, комедію, художню деталь (психологічна). Психологізм.****(ЛК)*** *Утілення образів і сюжетів творів Паустовського у мистецтві (ілюстраціях, кіно, театрі тощо).*  Літературні музеї Українські переклади творів.Остен.***(ЕК)*** *Зіставлення літературного твору з ілюстраціями до нього, фото початку ХХ століття.* ***(МЗ)*** *Художня культура, іноземна мова, географія, історія, живопис*Для самостійного опрацювання:  | **Малярство:** **Література:***.***Портрети:** Переклад твору на українську мову –  |
| 7 | 1 | Обговорення в ході Інтернет- конференції творів (Рекомендовані для позакласного читання у 8-9 класах). | **Місце Джейн Остен в історії світової літератури.****Критики і письменники про твори Джейн Остен.** **Неоднозначність сприйняття творів Джейн Остен.****Підсумки.**  Узагальнення і систематизація навчального матеріалу. В її творчості розкривається вічне: краса, шляхетність, одухотвореність.*(*МЗ) Українська література. | Екранізації, кількість яких перевалила за сотню (за цим показником вона – друга після Шекспіра), туристичні маршрути, відеоігри за мотивами її творів. Сіквели, пріквели і фанфіки, графічні романи й адаптації для дітей. Читацькі клуби й поважні наукові товариства. Окремий жанр «Regency romance», розвинений Жоржетт Хейер та Амандою Квік, експлуатує її теми і прийоми. Джейн Остен сьогодні є брендом, який приносить шалені прибутки. Вона перетворилася на кітч, на велику воскову ляльку, яку виставляють музею в Баті. Урочиста хода на честь Джейн Остін у Баті**Скульптура:**  |
| **Разом: 16 год.** |

Джерела:

1.Артеменко О.Э. Джейн Остен: особенности стиля автора // Объед. науч. журн. – 2002. – № 4. – C. 23–24.

2. Гениева Е. Комментарии // Остен Дж. Собрание сочинений. В 3-х т. Т. 3. – М. : Худож. лит., 1989 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://www.apropospage.ru/lib/osten/emma/em5.html (25.05.2011).

 3. Гениева Е. Сочинения леди. Классика : Джейн Остен // Вышгород. – 2007. – № 1/2. – С. 55-64 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://www.vptv.planet.ee/vyshgorod/vosgorod\_1\_2\_2007.pdf (25.05.2011).

 4. Кудряшова О. М. Художественное воплощение концепта «гордость» в романах Джейн Остен : дис. ... канд. филол. наук / Кудряшова О. М. – Н. Новгород, 2007. – 199 с. ; Оглавление, введение, список лит. к дис. [Электронный ресурс]. - URL: http://www.dissercat.com/content/khudozhestvennoe-voploshchenie-kontsepta-gordost-v-romanakh-dzhein-osten (25.05.2011).

 5. Мавликаева Е.А. Взаимодействие точек зрения в романе Джейн Остен «Эмма» // Феномен творческой личности в культуре. – М., 2006. – С. 403-407.

 6. Палий А.А. Основные черты поэтики Джейн Остин и ценностные характеристики ее произведений: монография. – Омск, 2003. – 211 с.

7. The English dancing master: – Електронний  ресурс, – Режим доступу: <http://19v-euro-lit.niv.ru/19v-euro-lit/pervushina-gordost-i-predubezhdenie/tancy-v-romanah-dzhejn-ostin.htm>

8.Болгова О. Пародия в романе Дж. Остин «Нортенгерское аббатство» [Электронный ресурс] // Любопытные факты и заметки о литературе, истории, географии... [сайт]. – 2004. – URL: http://www.apropospage.ru/osten/ost10.html (03.06.2011).

 9.Конурбаев М.Э. Стилизация под готический роман в оригинале и в переводе: на материале отрывков из романа «Удольфские тайны» и «Роман в лесу» Анны Рэдклиф и «Нортенгерское аббатство» Джейн Остен / М.Э. Конурбаев, Е.В. Семенюк // Master class. – 2002. – № 2. – C. 36–71 ; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://moscowuniversity.narod.ru/gothic\_novel.htm(03.06.2011).

 10.Михальская Н.П. Проблема идеала в романе «Нортенгерское аббатство» и эстетические позиции Джейн Остен // Эстетический идеал и художественный образ : сб. науч. тр. / Моск. гос. пед. ин-т ; редкол.: Н.П. Михальская (отв. ред.) [и др.]. – М., 1979. – С. 54–66. Шифр НББ: Ау594331\*М110262

 11.Мнацаканян К.А. «Нортенгерское аббатство» Джейн Остен: функции повествователя в романе-пародии // Вестн. Православ. Свято-Тихонов. гуманитар. ун-та. Сер. 3, Филология. – 2008. – Вып. 2. – С. 93–99. Шифр НББ: 3//138

 12.Повзун Е.В. Готическая традиция в романах Джейн Остен «Нортенгерское аббатство» и Шарлотты Бронте «Городок» // Личность – слово – социум : материалы 6-ой Междунар. науч.-практ. конф., 19–20 апр. 2006 г. : в 2 ч. / Ин-т соврем. знаний ; отв. ред. В.В. Фалалеев. – Минск, 2006. – Ч. 2. – С. 28–32.